

La Pupusera*
(El Salvador)

La pupusera junto al comal
hace pupusas de chicharrón
también de queso de buen sabor, ay!
loro con chile y de frijol

Y pone siempre junto al comal
de café negro un gran jarrón
pupusas ricas del salvador
a dos por cinco a tres y a seis.

La Pupusera*

La pupusera, à côté du gril
fait des pupusas* de chicharron*,
aussi de fromage de bon goût, ah!
lo ro (?) avec du chili et de haricot vert.

Et elle met toujours à côté du gril,
un grand vase de café noir,
des bonnes pupusas du Salvador
à deux pour cinq à trois et à six.

Pupusera: Femme qui prépare et vend les "pupusas" (sandwichs typiques du Salvador)
Chicharron: morceaux de peau du cochon bien croustillants